ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT

(Konformitätsbescheinigung; *certificate of conformity*)

SWISS TS

EG-Einzelprüfung (Modul G) nach Richtlinie 97/23/EG

EC unit verification (Module G) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: PED-Z-COS.EP.5515131

Certificate No.:

Name und Anschrift des Herstellers:
Name and postal adress of manufacturer:

Franz Gysi AG
Bachstrasse 34
CH-5034 Suhr

Hiermit wird bescheinigt, dass die Ergebnisse der an dem unten genannten Druckgerät vorgenommenen Prüfungen die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllen. Das Druckgerät ist mit dem abgebildeten Zeichen gekennzeichnet:
We herewith certify that the results of the examinations of the pressure equipment meet the requirements of the directive 97/23/EC. The pressure equipment carries the mark as illustrated:

CE 1253

Prüfbericht Nr.: **PED-P-COS.EP.5515131-2**
Test report No.:

Geltungsbereich: **Baugruppe Hochdruckluftanlage; Fab.-Nr.: 08-2013-001**
Scope of examination:

Fertigungsstätte: **Franz Gysi AG, CH-5034 Suhr**
Manufacturing plant:

Wallisellen, 04.09.2013

Swiss TS Technical Services AG ist Konformitätsbewertungsstelle (Benannte Stelle) für die Richtlinie Druckgeräte 97/23/EG.

Urs Dietrich
Konformitätsbewertungsstelle für Druckgeräte
Swiss TS Technical Services AG
Ein Unternehmen des SVTI
und des TÜV Süd

SWISS INSPECTION
SIS 073
CE 1253

Fo56222de/Rev.7